

SERVOZ - VALLORCINE

VOYAGER LIBREMENT DANS LES TRAINS ET CARS TER RHÔNE-ALPES AINSI QUE DANS LES BUS CHAMONIX BUS. TRAVEL FREELY ON CHAMONIX BUS BUSES AND RHÔNE-ALPES TER TRAINS AND COACHES. / VIAGGIATE LIBERAMENTE NEI TRENI E SUI PULLMAN TER E SUGLI AUTOBUS CHAMONIX BUS.

LES CARTES LOCALES / LOCAL PASSES / CARTE LOCALI

- Voyagez librement et gratuitement, sans acheter de billet avec les cartes d'hôte et VIA'CHAM délivrées par la communauté de communes de la vallée de Chamonix.
- Pour vos voyages vers (ou depuis) l'extérieur du périmètre Servoz-Vallorcine, vous devez être muni de billets au tarif ordinaire couvrant l'intégralité du parcours.

Des consignes à vélos individuelles sont à votre disposition dans les gares de Chedde, Servoz, Les Houches, Chamonix et Vallorcine.

- Travel freely and without charge or having to buy a ticket, with guest cards and VIA'CHAM issued by the municipality of the valley of Chamonix.
 - For trips starting before Servoz and/or ending after Vallorcine, passengers must purchase a ticket at the regular fare for the entire journey.
- Bicycle racks are at your disposal at the stations of Chedde, Servoz, Les Houches, Chamonix and Vallorcine.
- Viaggiate liberamente e gratis, senza acquistare alcun biglietto, con la 'carta ospite' e la VIA'CHAM rilasciate dal consorzio intercomunale della valle di Chamonix.
 - Per i tragitti da/per destinazioni non comprese nel territorio Servoz - Vallorcine, dovete munirvi di biglietto a tariffa normale per la totalità del percorso.

Deposito singolo per biciclette a Vostra disposizione alle stazioni di Chedde, Servoz, Les Houches, Chamonix e Vallorcine.

POUR EN SAVOIR PLUS :

ALLO TER : 09 69 32 21 41 (appel non surtaxé)
INTERNET : SNCF TER Rhône-Alpes

Ou renseignez-vous dans votre gare ou boutique SNCF la plus proche.

Flashez ce code avec votre smartphone pour vous rendre sur le site TER Rhône-Alpes.



Pour votre sécurité veuillez respecter les consignes affichées dans les gares, dans les haltes et le long des voies ferrées.
To ensure your safety, please respect the instructions displayed in the stations, halts and along the lines.
Per la vostra sicurezza, siete pregati di rispettare le indicazioni affisse nelle stazioni, alle fermate e lungo i binari.

DANGER DE MORT
DANGER OF DEATH
PERICOLO DI MORTE

RAIL ÉLECTRIQUE
ELECTRIC RAIL
ROTAIA ELETTRICA
850 VOLTS

PASSAGE PIÉTONS OBLIGATOIRE
OBLIGATORY PASSAGE PEDESTRIANS

INTERDICTION DE TRAVERSER LES VOIES
FORBIDDEN TO CROSS THE TRACKS

ZOO des MARECOTTES
Vallée du Trient
Parc zoologique alpin
Restaurant
Piscine

UN PARCOURS UNIQUE AU MONDE

VERTIC ALP
EMOSSON

Buvette
Musée-Diorama
Nombreuse randonnées
Funiculaire le plus raide du monde

etcompagnie - RC Lyon B 421 203 555 pour SNCF TER Communication - 08/2016 - Document non contractuel
Non-contractual document / Documento non contrattuale - Photos : Maison de la France, Fotolia.
Ne pas jeter sur la voie publique / Do not throw away on the public highway / Non gettare nulla sui binari.
Papier 100% recyclé

ESCAPADES SUISSES

PRENEZ LE TRAIN ET PROFITEZ DE RÉDUCTIONS AUPRÈS DE NOS PARTENAIRES EN PRÉSENTANT VOS BILLETS.

SWISS ESCAPADES, TAKE THE TRAIN AND BENEFIT FROM REDUCTIONS WITH OUR PARTNERS, BY PRESENTING YOUR TICKETS.

FUGA IN SVIZZERA, PRENDETE IL TRENO E APPROFITTATE DEGLI SCONTI PRESSO I NOSTRI PARTNER PRESENTANDO I BIGLIETTI.

PICASSO
L'OEUVRE ULTIME
HOMMAGE A JACQUELINE

« Je n'ai jamais considéré la peinture comme un art de simple agrément, de distraction. J'ai voulu par le dessin et par la couleur, puisque c'étaient là mes armes, pénétrer toujours plus avant dans la connaissance du monde et des hommes, afin que cette connaissance nous libère toujours davantage. »

En 1953, Pablo Picasso rencontre Jacqueline Roque à Vallauris dans l'atelier de céramique Madoura où cette dernière travaille et avec lequel il collabore depuis 1946. Âgée de vingt-sept ans, elle incarne aux yeux de l'artiste la beauté parfaite des femmes espagnoles.

FONDATION PIERRE GIANADDA
MARTIGNY - SUISSE
Tous les jours 9 h-19 h

MUSÉE ET CHIENS DU SAINT BERNARD

Situé dans l'ancien arsenal jouxtant l'amphithéâtre romain, ce musée vivant accueille œuvres d'art et documents relatant l'histoire de l'hospice du col du Grand St Bernard. Les légendaires chiens font partie intégrante des lieux.

34 rue du levant-Martigny-Suisse

TER RHÔNE-ALPES

MONT-BLANC EXPRESS

SAINT-GERVAIS-LES-BAINS-LE-FAYET
CHAMONIX - MARTIGNY

HORAIRES / TIMETABLE / ORARI

> du 5 septembre au 30 novembre 2016
> from september 5th to november 30th 2016
> dal 5 settembre al 30 novembre 2016

INFO TRAFIC TRAVAUX
TER RHÔNE-ALPES

SAINT-GERVAIS • CHAMONIX • MARTIGNY

Auvergne - Rhône-Alpes

VALLÉE DE CHAMONIX
MONT-BLANC

CANTON DU VALAIS
KANTON VALAIS

* Signature provisoire - le nom de la Région sera figuré dans le Conseil d'Etat avant le 1^{er} octobre 2016, après accord du Conseil Régional.

HORAIRES > DU 5 SEPTEMBRE AU 30 NOVEMBRE 2016
TIMETABLE > FROM SEPTEMBER 5TH TO NOVEMBER 30TH 2016
ORARI > DAL 5 SETTEMBRE AL 30 NOVEMBRE 2016



MARTIGNY > CHAMONIX MONT-BLANC > SAINT-GERVAIS-LE FAYET																													
Numéro de circulation TMR		26242			26244	26208	26210	26212	26214	26216	26218	26220	26222	26224	26226	26228	26230	26232	26234	26236	26238	26240							
		Q			Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	6	4					
MARTIGNY		5.50			6.43	7.43	8.43	9.43	10.43	11.43	12.43	13.43	14.43	15.43	16.43	17.43	18.43	19.43	20.43	21.43	22.43	23.43							
LES FUMEAUX	X	5.51			6.44	7.44	8.44	9.44	10.44	11.44	12.44	13.44	14.44	15.44	16.44	17.44	18.44	19.44	20.44	21.44	22.44	23.44							
VERNAYAZ		5.56			6.49	7.49	8.49	9.49	10.49	11.49	12.49	13.49	14.49	15.49	16.49	17.49	18.49	19.49	20.49	21.49	22.49	23.49							
SALVAN		6.06			6.57	7.57	8.57	9.57	10.57	11.57	12.57	13.57	14.57	15.57	16.57	17.57	18.57	19.57	20.57	21.57	22.57	23.57							
LES MARÉCOTTES		6.11			7.04	8.04	9.04	10.04	11.04	12.04	13.04	14.04	15.04	16.04	17.04	18.04	19.04	20.04	21.04	22.04	23.04	00.04							
LA MÉDETTAZ	X	6.12			7.05	8.05	9.05	10.05	11.05	12.05	13.05	14.05	15.05	16.05	17.05	18.05	19.05	20.05	21.05	22.05	23.05	00.05							
LE TRÉTIEN	X	6.15			7.08	8.08	9.08	10.08	11.08	12.08	13.08	14.08	15.08	16.08	17.08	18.08	19.08	20.08	21.08	22.08	23.08	00.08							
FINHAUT		6.23			7.16	8.16	9.16	10.16	11.16	12.16	13.16	14.16	15.16	16.16	17.16	18.16	19.16	20.16	21.16	22.16	23.16	00.16							
LE CHÂTELARD-VS (Village)	X	6.30			7.23	8.23	9.23	10.23	11.23	12.23	13.23	14.23	15.23	16.23	17.23	18.23	19.23	20.23	21.23	22.23	23.23	00.23							
LE CHÂTELARD FRONTIÈRE	A	6.32			7.25	8.25	9.25	10.25	11.25	12.25	13.25	14.25	15.25	16.25	17.25	18.25	19.25	20.25	21.25	22.25	23.25	00.25							
Numéro de circulation SNCF		BUS 49900	BUS 49902	BUS 461500	BUS 461502	BUS 461504	BUS 461506	BUS 461508	BUS 461510	BUS 461512	BUS 461514	BUS 461516		BUS 461518	BUS 461520	BUS 461522	BUS 461524	BUS 461526											
		2	1	Q	1	3	Q	Q	Q	Q	Q	Q		Q	Q	Q	Q	Q											
LE CHÂTELARD FRONTIÈRE	D						8.30	9.30	10.30			13.30			16.30	17.30	18.30	19.30											
VALLORCINE			6.35	7.12	7.35	8.35	9.35	10.35				13.35			16.35	17.35	18.35	19.35											
LE BUET			6.38	7.15	7.38	8.38	9.38	10.38				13.38			16.38	17.38	18.38	19.38											
MONTROC LE PLANET		VOIR NAVETTE MONTROC <=> ARGENTIÈRE																											
ARGENTIÈRE			6.51	7.28	7.51	8.51	9.51	10.51				13.51			16.51	17.51	18.51	19.51											
TENNIS DES ÎLES			6.54	7.31	7.54	8.54	9.54	10.54				13.54			16.54	17.54	18.54	19.54											
LES TINES			6.58	7.35	7.58	8.58	9.58	10.58				13.58			16.58	17.58	18.58	19.58											
LES PRAZ			7.02	7.39	8.02	9.02	10.02	11.02				14.02			17.02	18.02	19.02	20.02											
MÉDIATHÈQUE			7.06	7.43	8.06	9.06	10.06	11.06				14.06			17.06	18.06	19.06	20.06											
CHAMONIX MT-BLANC	A		7.09	7.45	8.09	9.09	10.09	11.09				14.09			17.09	18.09	19.09	20.09											
CHAMONIX MT-BLANC	D	5.14	6.14	7.15	8.15	8.15	9.15	10.15		12.15	13.15	14.15		16.15	17.15	18.15	19.15	20.15											
CHAMONIX-SUD		I	I	7.19	8.19	8.19	9.19	10.19		12.19	13.19	14.19		16.19	17.19	18.19	19.19	20.19											
LES MOUSSOUX		5.18	6.18	7.22	8.22	8.22	9.22	10.22		12.22	13.22	14.22		16.22	17.22	18.22	19.22	20.22											
LES PÉLERINS		5.20	6.20	7.24	8.24	8.24	9.24	10.24		12.24	13.24	14.24		16.24	17.24	18.24	19.24	20.24											
LES BOSSONS		5.24	6.24	7.27	8.27	8.27	9.27	10.27		12.27	13.27	14.27		16.27	17.27	18.27	19.27	20.27											
TACONNAZ		5.26	6.26	7.30	8.30	8.30	9.30	10.30		12.30	13.30	14.30		16.30	17.30	18.30	19.30	20.30											
LES HOUCHEZ ST-ANTOINE		5.32	6.32	7.34	8.34	8.34	9.34	10.34		12.34	13.34	14.34		16.34	17.34	18.34	19.34	20.34											
VIADUC STE MARIE		I	I	I	I	I	I	I		I	I	I		I	I	I	I	I											
VAUDAGNE		I	I	I	I	I	I	I		I	I	I		I	I	I	I	I											
SERVOZ		5.43	6.43	7.42	8.42	8.42	9.42	10.42		12.42	13.42	14.42		16.42	17.42	18.42	19.42	20.42											
CHEPDE		I	I	VOIR NAVETTE ST GERVAIS-LE FAYET <=> CHEPDE																									
ST-GERVAIS-LE FAYET		5.57	6.57	7.57	8.57	8.57	9.57	10.57		12.57	13.57	14.57		16.57	17.57	18.57	19.57	20.57											

SAINT-GERVAIS-LE FAYET > CHAMONIX MONT-BLANC > MARTIGNY																								
Numéro de circulation SNCF			BUS 461501	BUS 461503	BUS 461505	BUS 461507	BUS 461509		BUS 461511	BUS 461513	BUS 461515		BUS 461517	BUS 461519	BUS 461521	BUS 461523	BUS 461525	BUS 461527	BUS 49901					
			1	Q	Q	Q	Q		Q	Q	Q		Q	Q	Q	Q	Q	Q	5					
ST-GERVAIS-LE FAYET				7.06	8.06	9.06	10.06		12.06	13.06	14.06		16.06	17.06	18.06	19.06	20.06	21.06	22.06					
CHEPDE			VOIR NAVETTE ST GERVAIS-LE FAYET <=> CHEPDE																	I				
SERVOZ				7.16	8.16	9.16	10.16		12.16	13.16	14.16		16.16	17.16	18.16	19.16	20.16	21.16	22.20					
VAUDAGNE				I	I	I	I		I	I	I		I	I	I	I	I	I	I					
VIADUC STE MARIE				I	I	I	I		I	I	I		I	I	I	I	I	I	I					
LES HOUCHEZ ST-ANTOINE			7.24	8.24	9.24	10.24		12.24	13.24	14.24		16.24	17.24	18.24	19.24	20.24	21.24	22.33						
TACONNAZ			7.28	8.28	9.28	10.28		12.28	13.28	14.28		16.28	17.28	18.28	19.28	20.28	21.28	22.38						
LES BOSSONS			7.31	8.31	9.31	10.31		12.31	13.31	14.31		16.31	17.31	18.31	19.31	20.31	21.31	22.41						
LES PÉLERINS			7.34	8.34	9.34	10.34		12.34	13.34	14.34		16.34	17.34	18.34	19.34	20.34	21.34	22.44						
LES MOUSSOUX			7.38	8.38	9.38	10.38		12.38	13.38	14.38		16.38	17.38	18.38	19.38	20.38	21.38	22.46						
CHAMONIX-SUD			7.42	8.42	9.42	10.42		12.42	13.42	14.42		16.42	17.42	18.42	19.42	20.42	21.42	I						
CHAMONIX MT-BLANC A	D		7.46	8.46	9.46	10.46		12.46	13.46	14.46		16.46	17.46	18.46	19.46	20.46	21.46	22.50						
CHAMONIX MT-BLANC D			6.27	7.55	8.55	9.55		12.55		14.55		16.55	17.55	18.55	19.55									
MÉDIATHÈQUE			6.30	7.58	8.58	9.58		12.58		14.58		16.58	17.58	18.58	19.58									
LES PRAZ			6.34	8.02	9.02	10.02		13.02		15.02		17.02	18.02	19.02	20.02									
LES TINES			6.37	8.06	9.06	10.06		13.06		15.06		17.06	18.06	19.06	20.06									
TENNIS DES ÎLES			6.41	8.10	9.10	10.10		13.10		15.10		17.10	18.10	19.10	20.10									
ARGENTIÈRE			6.44	8.13	9.13	10.13		13.13		15.13		17.13	18.13	19.13	20.13									
MONTROC LE PLANET			VOIR NAVETTE MONTROC <=> ARGENTIÈRE																					
LE BUET			6.57	8.26	9.26	10.26		13.26		15.26		17.26	18.26	19.26	20.26									
VALLORCINE			7.00	8.29	9.29	10.29		13.29		15.29		17.29	18.29	19.29	20.29									
LE CHÂTELARD FRONTIÈRE A				8.34	9.34	10.34		13.34		15.34		17.34	18.34	19.34										
Numéro de circulation TMR	26241	26243	26245	26203	26205	26207	26209	26211	26213	26215	26217	26219	26221	26223	26227	26229	26231	26233	26235					
	1	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	6					
LE CHÂTELARD FRONTIÈRE D	5.16	6.42	7.50	8.50	9.50	10.50	11.50	12.50	13.50	14.50	15.50	16.50	17.50	18.50	19.50	20.50	21.50	22.31	23.29					
LE CHÂTELARD-VS (Village)	X	5.18	6.44	7.52	8.52	9.52	10.52	11.52	12.52	13.52	14.52	15.52	16.52	17.52	18.52	19.52	20.52	21.52	22.33	23.31				
FINHAUT		5.25	6.51	7.59	8.59	9.59	10.59	11.59	12.59	13.59	14.59	15.59	16.59	17.59	18.59	19.59	20.59	21.59	22.40	23.38				
LE TRÉTIEN	X	5.33	6.59	8.07	9.07	10.07	11.07	12.07	13.07	14.07	15.07	16.07	17.07	18.07	19.07	20.07	21.07	22.07	22.48	23.46				
LA MÉDETATZ	X	5.36	7.02	8.10	9.10	10.10	11.10	12.10	13.10	14.10	15.10	16.10	17.10	18.10	19.10	20.10	21.10	22.10	22.51	23.49				
LES MARÉCOTTES		5.38	7.04	8.12	9.12	10.12	11.12	12.12	13.12	14.12	15.12	16.12	17.12	18.12	19.12	20.12	21.12	22.12	22.53	23.51				
SALVAN		5.42	7.08	8.16	9.16	10.16	11.16	12.16	13.16	14.16	15.16	16.16	17.16	18.16	19.16	20.16	21.16	22.16	22.57	23.55				
VERNAYAZ		5.56	7.21	8.29	9.29	10.29	11.29	12.29	13.29	14.29	15.29	16.29	17.29	18.29	19.29	20.29	21.29	22.29	23.10	00.12				
LES FUMEAUX	X	5.59	7.24	8.32	9.32	10.32	11.32	12.32	13.32	14.32	15.32	16.32	17.32	18.32	19.32	20.32	21.32	22.32	23.13	00.15				
MARTIGNY		6.02	7.27	8.35	9.35	10.35	11.35	12.35	13.35	14.35	15.35	16.35	17.35	18.35	19.35	20.35	21.35	22.35	23.16	00.18				